

90901R



NEW ZEALAND QUALIFICATIONS AUTHORITY
MANA TOHU MĀTAURANGA O AOTEAROA

QUALIFY FOR THE FUTURE WORLD
KIA NOHO TAKATŪ KI TŌ ĀMUA AO!

Level 1 Korean 2022

90901 Demonstrate understanding of a variety of Korean texts on areas of most immediate relevance

Credits: Five

RESOURCE BOOKLET

Refer to this booklet to answer the questions for Korean 90901.

Check that this booklet has pages 2–7 in the correct order and that none of these pages is blank.

YOU MAY KEEP THIS BOOKLET AT THE END OF THE EXAMINATION.


TEXT A: 홍대 (Hongdae)

Mary is in Korea on her international school trip. Her Korean friend Jae-young is texting her about meeting up on the weekend.

Glossed vocabulary

홍대	Hongdae, a neighbourhood in Seoul
빈티지	vintage

금요일, 26 August 2022

- J** 메리야, 내일 토요일이야. 뭐 하고 싶어? 6:10 PM
- 6:11 PM 서울에서 유명한 장소에 가고 싶어. 어디가 좋아?
- J** 홍대 어때? 나는 친구들이랑 홍대에 자주 가.
 6:12 PM
- 6:14 PM 홍대에 가면 뭘 할 수 있어?
- J** 홍대는 쇼핑과 음식으로 유명해. 빈티지 가게가 많아서 쇼핑이 정말 재미있어. 그리고 다양한 식당이 있어서 맛있는 음식을 먹을 수 있어. 6:15 PM
- 6:17 PM 내 취미가 빈티지 쇼핑이야. 진짜 재미있겠다. 😊 학교에서 홍대까지 멀어?
- J** 아니, 가까워. 지하철 타고 20 분 정도 걸려. 6:17 PM
- 6:18 PM 좋아. 내일 만나~ 🙌

토요일, 27 August 2022

- J** 메리야, 일어났어? 8.45 AM
- 8.55 AM 응, 지금 일어났어. 몇 시에 어디에서 만날까?
- J** 나 지금 학교 앞 카페에 있어. 열 한 시까지 카페에 올 수 있어? 9:00 AM
- 9:01 AM 지금 카페에 있어? 왜? 😬
- J** 다음 주에 시험이 있어서 카페에서 공부하고 있어. 😬 9:02 AM
- 9:03 AM 카페에서 공부를 할 수 있어? 😬
- J** 응! 한국에는 카페가 정말 많아. 한국 사람들은 음료수를 좋아하고 많이 마셔. 그리고 카페에 가면 공부하는 사람들, 특히 학생들을 항상 볼 수 있어. 9:04 AM
- 9:05 AM 오.. 진짜? 😬 뉴질랜드에서는 집, 학교, 도서관에서만 공부했어. 신기하다! 11시에 만나!
- 10.55 AM 재영아, 학교 앞에 카페가 두 개 있어. 어느 카페야? 😬
- J** 편의점 옆에 있어. 이 카페가 조금 더 작아. 10.55 AM
- 10.56 AM 카페 색깔이 갈색이야?
- J** 아니, 하얀색이야. 카페 밖에 테이블이랑 의자가 있어. 10.57 AM
- 10.59 AM 아, 알겠다! 지금 들어가~ 👍

TEXT B: 특별 활동 (Special activities)

Mary and her Korean teacher are having a conversation online about the school's special activities.

Glossed vocabulary

홍대	Hongdae, a neighbourhood in Seoul
특별 활동	special activity
태권도복	taekwondo uniform

S 메리, 토요일에 홍대 어땠어요? 재밌었어요?

네, 즐거웠어요. 쇼핑 하고, 맛있는 한국 음식도 먹었어요. 재영이 친구들이랑 노래방에도 갔어요. 노래를 너무 많이 해서 목이 아파요. 😞

S 잘 했어요! 다음 주 월요일부터 수요일까지 한국 학생들은 학교 시험이 있어요. 그래서 수업이 없어요.

네. 수업이 없으면 뉴질랜드 학생들은 뭘 해요?

S 한국 선생님들이 특별 활동을 준비했어요. 세 개의 특별 활동이 있고 한국 문화를 배울 거예요.

Activity 1 태권도		운동을 좋아해요? 태권도는 한국의 운동이에요. <u>태권도복</u> 을 입고 태권도를 배워요. 월요일과 화요일은 학교 강당에서 배워요. 수요일은 옆 학교에 가서 태권도 시합을 볼 수 있어요.
Activity 2 한국 음악		한국 음악은 정말 다양해요. K-pop부터 전통 음악까지 다양한 음악을 들을 수 있어요. 악기를 연주할 수 있어요? 피아노, 기타, 드럼 그리고 한국 전통 악기도 배울 수 있어요.
Activity 3 한국 요리		어떤 한국 음식을 좋아해요? 월요일에는 불고기, 화요일에는 떡볶이, 수요일에는 김치를 만들어요. 많이 만들어서 같이 먹고 친구들과 선생님, 호스트 패밀리에게도 줄 수 있어요.

세 개 다 하고 싶어요! 뉴질랜드에서 태권도를 배웠고 K-pop과 한국 음식을 정말 좋아해요. 다 할 수 있어요?

S

아니요. 한 개만 할 수 있어요. 😬 오늘 저녁 9시까지 선택해서 메시지 하세요.

네 😬

TEXT C: 부산 여행 (Trip to Busan)

The teacher has posted some transport options for the weekend trip to Busan. The group has commented on the options.

Glossed vocabulary

휴게소	service station or rest area
시골 풍경	countryside scenery
도시락	lunchbox
기내식	in-flight meal

Option 1 버스	Option 2 KTX 기차	Option 3 비행기
<ul style="list-style-type: none"> • 학교에서 버스 정류장까지 가까워서 걸어서 갈 수 있어요. • 24,200원이에요. • 부산까지 4-5시간 정도 걸려요. • 8시 15분에 버스에 타요. • 버스 안에 화장실이 없어요. • <u>휴게소</u>에서 화장실에 갈 수 있어요. • <u>휴게소</u>에서 맛있는 음식을 살 수 있어요. • 버스에서 한국의 <u>시골</u> 풍경을 볼 수 있어요. 	<ul style="list-style-type: none"> • 학교에서 KTX 역이 조금 멀어요. 지하철을 타고 40분이에요. • 59,800원이에요. • 부산까지 2시간 반 정도 걸려요. • 기차가 많아서 8시 10분, 9시 10분, 10시 40분 기차를 탈 수 있어요. • 기차 안에 화장실이 있어요. • 맛있는 기차 <u>도시락</u>을 살 수 있어요. • <u>시골</u> 풍경을 조금 볼 수 있어요. 	<ul style="list-style-type: none"> • 학교에서 공항이 멀어요. 지하철로 1시간 반이에요. • 62,700원이에요. • 부산까지 1시간 정도 걸려요. • 10시 30분, 11시 30분, 그리고 12시 비행기가 있어요. • 비행기 안에 화장실이 있어요. • 과자와 음료수가 있어요. <u>기내식</u>은 없어요. • 하늘을 볼 수 있어요.

Comments

- Peter: 저는 버스나 KTX가 좋아요. 비행기는 뉴질랜드에 타고 가요. 그래서 안 타고 싶어요.
- Mary: 저는 KTX 타고 싶어요. 버스보다 빠르고 기차 안에 화장실이 있어서 편리해요.
- Jay: 저는 버스가 좋아요. 학교에서 가까워서 편리하고 시골 풍경을 보고 싶어요.
- Josh: 저는 비행기나 KTX요. 비행기는 빨라서 좋고 KTX는 한국 영화에서 봐서 타고 싶었어요.
- Mary: 영화 Train to Busan (부산행)?



- Peter: 나도 그 영화 진짜 좋아해! ♥
버스도 괜찮아요. 한국 휴게소 음식이 유명해요. 한국 텔레비전 프로그램에서 맛있는 휴게소 음식을 많이 봤어요. 싸고 맛있어서 좋아요!

Acknowledgements

Material from the following sources has been adapted for use in this assessment:

Page 2

Image: <https://cf.creatrip.com/original/blog/4749/15621211781170.jpg?d=1600x900&q=75&f=jpg>

Page 4

Images: https://www.rulesofsport.com/images/jreviews/tn/tn_51__taekwondo-euo-bugnut23-shutterstock-com-1454586193.jpg
<https://www.postbulletin.com/lifestyle/arts-and-entertainment/guitar-drums-gayageum-its-all-music>
<https://www.aspicyperspective.com/wp-content/uploads/2020/01/bulgogi-korean-bbq-recipe-200.jpg>

Page 6

Images: <https://www.koreabybike.com/wp-content/uploads/2020/01/Tips-Transportation-Intercity-Bus.jpg>
<https://i.ytimg.com/vi/7ygb114Ub90/maxresdefault.jpg>
<https://cdn.airlines-inform.ru/upload/iblock/551/Korean-Air.jpg>

Page 7

Image: https://m.media-amazon.com/images/M/MV5BMTkwOTQ4OTg0OV5BMT5BanBnXkFtZTgwMzQyOTM0OTE@._V1_.jpg

